

**INTEX® BENUTZERHANDBUCH**37  
10**FastFill™ USB Pumpe  
Modell I637USB 5V = 2A****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE!****LESEN, VERSTEHEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN BEVOR SIE DIESES PRODUKT IN BETRIEB NEHMEN****! WARNUNG**

- **LEGEN SIE NIEMALS EINEN SÄUGLING ZUM SCHLAFEN AUF EINE LUFTMATRATZE.**
- Setzen Sie das aufblasbare Luftbett niemals brennbaren Materialien aus, wie zum Beispiel Reifen-Reparatur-Sprays, da sie sich entzünden oder explodieren könnten.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, wenn diese das Luftbett verwenden.
- Halten Sie die Aufbewahrungstasche (falls vorhanden) von Kleinkindern und Kindern fern. Der Aufbewahrungsbeutel ist kein Spielzeug. Wenn dieser nicht gebraucht wird, falten Sie ihn zusammen und bewahren sie ihn nicht in der Reichweite von Kindern auf.
- Gehen, stehen oder springen Sie nicht auf dem Luftbett.
- Nicht am oder in der Nähe des Wassers benutzen. Das ist kein Floß.
- Stellen Sie das Luftbett nicht in der Nähe von Treppen, Türen, scharfen Kanten oder zerbrechlichen Gegenständen auf. Sorgen Sie für ausreichend Platz zwischen dem Produkt und anderen Objekten um Einklemmungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden flach, glatt, eben und frei von scharfen Gegenständen ist, die das Luftbett beschädigen könnten.
- Halten Sie Haustiere von dem Luftbett fern. Die Krallen dieser können das Luftbett aufreißen oder durchlöchern.
- Vermeiden Sie das Schlafen auf einer Ecke des Luftbettes. Auf den Ecken ist weniger Stabilität als in der Mitte des Luftbettes.
- Blockieren Sie die Luftdurchtrittsöffnung nicht und stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnung.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, setzen Sie die Pumpe keinem Regen aus. Lagern Sie die Pumpe im Haus.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**FOLGEN SIE DIESEN REGELN UND ALLEN ANWEISUNGEN UM ERSTICKUNG, SACHSCHADEN, ELEKTRISCHEN SCHLAG, VERBRENNUNGEN ODER ANDERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.**

©2021 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/alan Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands  
www.intexcorp.com

**INTEX®****HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

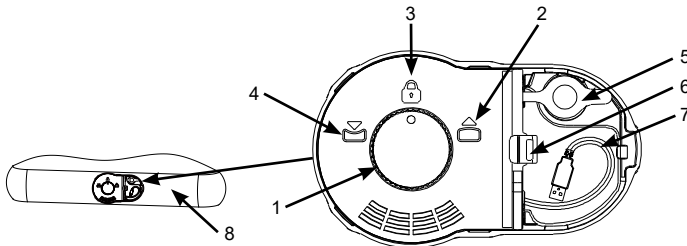
## AUFBAUANLEITUNG

Die Pumpe wird über eine Standard-USB-Buchse mit Strom versorgt. Ältere USB-Adapter liefern der Pumpe nicht ausreichend Strom, um das Luftbett vollständig aufzupumpen. Es müssen neuere „Schnellladeadapter“ verwendet werden. Prüfen Sie, ob **die Ausgangsleistung Ihres Adapters 2A oder mehr beträgt, um einen optimalen Betrieb sicherzustellen**. Die meisten USB-Ladeports in Fahrzeugen sind ebenfalls zu schwach: Möglicherweise wird ein 12 Volt USB-Adapter (12 V Autoladegerät) benötigt. Wenn die Pumpe das Bett nicht innerhalb von 7 Minuten komplett aufpumpt, benötigen Sie wahrscheinlich eine höhere Leistung.



### Generell

- Die Luftpumpe benötigt für den Betrieb einen externen Stromadapter (nicht inbegriffen).
- Eingangsspannung/Nennstrom der Luftpumpe: 5V  $\overline{\text{---}}$  / 2A oder mehr beträgt.
- Achten Sie darauf, dass die Ausgangsleistung des externen Stromadapters, z. B. USB-Netzteil, tragbares USB-Ladegerät, 12 V Autoladegerät oder USB-Port, 5V  $\overline{\text{---}}$  / 2A oder mehr beträgt.
- Für die Luftpumpe ist keine Wartung notwendig. Die Luftpumpe enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bereich flach, eben, sauber und frei von spitzen Gegenständen ist. Schleifen Sie die Luftmatratze niemals über den Boden, um Durchstechen oder anderweitige Beschädigung der Luftmatratze zu vermeiden. Heben Sie die aufgeblasene Luftmatratze an, wenn Sie sie an einen anderen Ort bringen möchten.
- Legen Sie bei der Verwendung im Freien eine Schutzschicht, wie zum Beispiel eine Plane (nicht enthalten), zwischen den gewählten Untergrund und die Luftmatratze, um Schäden an der Luftmatratze zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Luftmatratze lediglich ein sauberes, mit neutraler Seifenlösung angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien.
- Ist es nötig das Luftbett zu reparieren, verwenden Sie ausschließlich herkömmliche PVC-Reparatur-Kleber und Flecken. Bei beflockten Oberflächen: Reiben Sie das Beflockungsmaterial zuerst mit einem Radiergummi ab, bevor Sie den Klebstoff und/oder den Flecken aufbringen.

## ERKLÄRUNG DER EINZELTEILE



### Beschreibung der Einzelteile:

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. Bedienknopf  | 5. Aufblasöffnung mit Stöpsel |
| 2. Markierung zum Aufblasen (  ) | 6. Deckel von Steckerfach     |
| 3. Aus-Symbol (  )               | 7. USB Kabel                  |
| 4. Markierung zum Ablassen (  )  | 8. Luftbett                   |

**Hinweis:** Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Durch die Politik, der kontinuierlichen Produktverbesserung, behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

# HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

## Aufblasen

- Öffnen Sie die Kabelfachabdeckung und ziehen Sie das USB-Kabel heraus. Siehe Abb. (1).

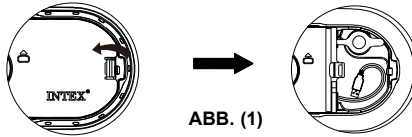


ABB. (1)

- Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem der folgenden externen Stromadapter (nicht inbegriffen):
  - USB-Netzteil mit 5V  $\equiv$  / 2A oder mehr. Siehe Abb. (2).
  - Tragbares USB-Ladegerät mit 5V  $\equiv$  / 2A oder mehr. Siehe Abb. (3).
  - 12V Autoladegerät mit 5V  $\equiv$  / 2A oder mehr. Siehe Abb. (4).
  - USB-Port mit 5V  $\equiv$  / 2A oder mehr. Siehe Abb. (5).

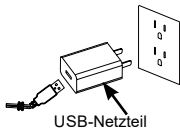


ABB. (2)

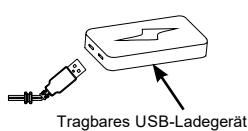


ABB. (3)



ABB. (4)

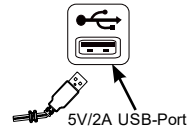


ABB. (5)

- Stellen Sie den Bedienknopf auf die Aufpump-Markierung (  ). Siehe Abb. (6).

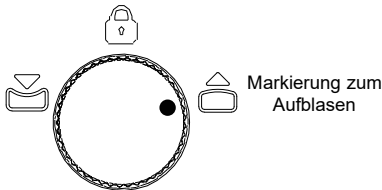


ABB. (6)

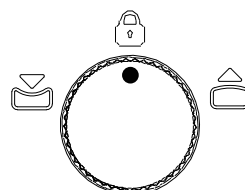






ABB. (7)

- Wenn das Luftbett vollständig aufgepumpt ist, stellen Sie den Bedienknopf zurück auf die Aus-Markierung (  ), um das Füllventil zu schließen. Siehe Abb. (7).
- Legen Sie sich auf das Luftbett und testen Sie die Festigkeit.
- Wenn sich das Luftbett zu fest anfühlt, lassen Sie etwas Luft ab, indem Sie einfach den Bedienknopf auf die Luftablass-Markierung (  ) stellen, bis die gewünschte Festigkeit erreicht ist. Stellen Sie dann den Bedienknopf zurück auf die Aus-Markierung (  ). Wenn das Luftbett zu schwach aufgeblasen ist, wiederholen sie Schritt #3 bis #6 wenn nötig.

# HEBEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG AUF

**Ablassen**

1. Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem geeigneten externen Stromadapter. Siehe Abb. (2-5).
2. Stellen Sie den Bedienknopf auf die Luftablass-Markierung (  ). Siehe Abb. (8).

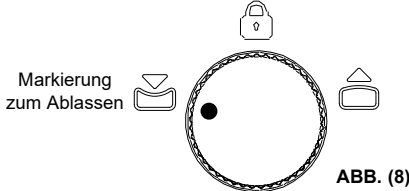



ABB. (8)



ABB. (9)

3. Nachdem die Luft ganz abgelassen ist, können Sie die Luftmatratze ausgehend von dem der Pumpe entgegengesetzten Ende in Richtung des Pumpenendes aufrollen. Siehe Abb. (9).
4. Wenn die gesamte Luft aus dem Luftbett abgelassen wurde, drehen Sie den Bedienknopf zurück auf die Aus-Markierung (  ), closing the valve.
5. Trennen Sie das USB-Kabel von dem externen Stromadapter, legen Sie es in das Kabelfach und schließen Sie die Abdeckung. Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel nicht verdreht, geknickt oder verknotet ist.

**WICHTIGE HINWEISE****Richtiges Aufblasen des Luftbetts.**

Die Umgebungstemperatur hat einen Einfluss auf den Innendruck des Luftbetts. Bei niedriger Umgebungs- bzw. Raumtemperatur zieht sich die Luft im Luftbett zusammen und das Luftbett fühlt sich weicher an: fügen Sie Luft hinzu. Bei hoher Umgebungstemperatur dehnt sich die Luft im Luftbett aus, das Luftbett fühlt sich hart an und es besteht die Gefahr, dass es platzen könnte: lassen Sie Luft aus, um Beschädigung zu vermeiden und damit Sie weicher liegen. Setzen Sie das Luftbett keinen extremen Temperaturen aus (heiß oder kalt). Abhängig von der Temperatur kann sich die Luft im Bett ausdehnen oder zusammenziehen. Dadurch kann sich die Festigkeit des Bettes verändern. Sollte dies der Fall sein verwenden Sie einfach die Pumpe und pumpen Sie mehr Luft in das Bett um die gewünschte Festigkeit zu erhalten. Sollte das Bett ein Loch haben lesen Sie bitte in der Anleitung nach. Reparaturflicken sind beigelegt. Ausdehnung ist eine natürliche Eigenschaft von neuem Vinyl. Während der ersten Verwendungen kann es vorkommen, dass das Luftbett anfangs an Festigkeit verliert und es ist möglicherweise ein zusätzliches Aufblasen notwendig um die gewünschte Festigkeit zu erhalten. Dies ist bei der Verwendung innerhalb der ersten paar Tage normal. Die angegebenen Abmessungen sind nur ungefähre Angaben und können je nach Vinyl-Temperatur und Lufttemperatur variieren. **Intex, seine befugten Vertreter oder Beschäftigten können in keinem Fall für Schäden (wie z.B. Löcher) verantwortlich gemacht werden, die durch Fahrlässigkeit, natürliche Abnutzung, Missbrauch und Achtlosigkeit oder äußere Kräfteinwirkung verursacht wurden.**

**Aufbewahrung**

1. Lassen Sie das Luftbett völlig aus, folgen Sie hierbei den "Anweisungen zum Ablassen".
2. Stellen Sie sicher, dass das Luftbett sauber und trocken ist.
3. Legen Sie das Bett flach, mit der Schlafoberfläche nach oben, auf und befolgen Sie die Falanleitung auf den Abbildungen (10 - 14). Falten Sie das Luftbett locker zusammen, vermeiden Sie scharfe Biegungen, Eckpunkte und Faltenbildung, die das Luftbett beschädigen können.



ABB. (10)



ABB. (11)



ABB. (12)

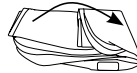


ABB. (13)




ABB. (14)

4. Verstauen Sie das Luftbett in der Aufbewahrungstasche (sofern inbegriffen) oder in der Originalverpackung und lagern Sie es an einem trockenen Ort.

**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

## ALTERNATIVE ZUM AUFBLASEN

Wenn kein Stromanschluss verfügbar ist, kann eine herkömmliche Fuß-, Hand- oder batteriebetriebene Luftpumpe verwendet werden. Verbinden Sie die Pumpe mit dem Anschluss für manuelles Aufpumpen im Kabelfach. Keine Hochdruckkompressoren verwenden. Siehe Abb. (15). Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Öffnen Sie das Kabelfach, um auf den Anschluss für das manuelle Aufpumpen zuzugreifen.
2. Stellen Sie sicher, dass der Bedienknopf der integrierten elektrischen Pumpe immer noch auf die Aus-Markierung (  ) gestellt ist.
3. Nehmen Sie den Stöpsel von der Aufblasöffnung ab und stecken Sie die Düse der Pumpe in die Öffnung. Blasen Sie die Luftmatratze bis zur gewünschten Festigkeit auf.

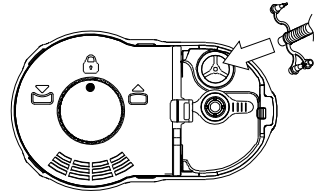






ABB. (15)

**Hinweis:** Blasen Sie das Produkt nicht zu fest auf. Die Festigkeit des Luftbetts sollte ungefähr dem Grad der Festigkeit entsprechen, der mit der integrierten elektrischen Pumpe erreicht wird.

4. Entfernen Sie die Düse von dem Anschluss für manuelles Aufpumpen, verschließen Sie den Abschluss mit der Kappe und schließen Sie die Kabelfachabdeckung.

## ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Luftpumpe funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der externe Stromadapter/die Stromquelle ist nicht geeignet.</li> <li>• Pumpe läuft kontinuierlich für 30 Minuten, Motorschutzsystem ist aktiviert.</li> <li>• Pumpe ist kontinuierlich an ein tragbares USB-Ladegerät angeschlossen und inaktiv, daher ist das tragbare USB-Ladegerät im Ruhezustand.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achten Sie darauf, dass die Ausgangsleistung des externen Stromadapters, z. B. USB-Netzteil, tragbares USB-Ladegerät, 12 V Autoladegerät oder USB-Port, 5V  / 2A oder mehr beträgt. Siehe Abschnitt „AUFPUMPEN“.</li> <li>• Schalten Sie die Pumpe aus und trennen Sie das Kabel von dem Stromadapter/der Stromquelle. Warten Sie 1 Minute, bevor Sie die Pumpe erneut starten.</li> <li>• Trennen und verbinden Sie das USB-Kabel wieder mit dem tragbaren USB-Ladegerät.</li> </ul>
Das Luftbett ist nach 5 bis 7 Minuten Pumpbetrieb nicht komplett aufgepumpt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Stromstärke (A) des externen Stromadapters/der Stromquelle ist niedriger als 2 A.</li> <li>• Die Kappe des Anschlusses für manuelles Aufpumpen ist nicht fest verschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achten Sie darauf, dass die Ausgangsleistung des externen Stromadapters, z. B. USB-Netzteil, tragbares USB-Ladegerät, 12 V Autoladegerät oder USB-Port, 5V  / 2A oder mehr beträgt. Siehe Abschnitt „AUFPUMPEN“.</li> <li>• Drücken Sie die Kappe fest in den Anschluss für manuelles Aufpumpen.</li> </ul>
Luft entweicht von der Pumpenplatte oder der Fachabdeckung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Bedienknopf ist nicht auf die Aus-Markierung (  ) gestellt.</li> <li>• Die Kappe des Anschlusses für manuelles Aufpumpen ist nicht fest verschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie den Bedienknopf auf die Aus-Markierung (  ), wenn das Aufpumpen abgeschlossen ist.</li> <li>• Drücken Sie die Kappe fest in den Anschluss für manuelles Aufpumpen.</li> </ul>

# HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF